

Pagaidu versija

TIESAS SPRIEDUMS (pirm? pal?ta)

2017. gada 17. maij? (*)

L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu – Kop?ja nodok?u sist?ma, ko piem?ro m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, kuri atrodas daž?d?s dal?bvalst?s – Direkt?va 2011/96/ES – Nodok?u dubultas uzlikšanas nov?ršana – 3 % iemaksa papildus uz??mumu ien?kuma nodoklim

Lieta C?365/16

par l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu atbilstoši LESD 267. pantam, ko *Conseil d'État [Valsts Padome]* (Francija) iesniedza ar l?mumu, kas pie?emts 2016. gada 27. j?nij? un kas Ties? re?istr?ts 2016. gada 4. j?lij?, tiesved?b?

Association française des entreprises privées (AFEP),

Axa SA,

Compagnie générale des établissements Michelin SCA,

Danone SA,

ENGIE SA, iepriekš – GDF Suez,

Eutelsat Communications SA,

LVMH Moët Hennessy-Louis Vuitton SE,

Orange SA,

Sanofi SA,

Suez Environnement Company SA,

Technip SA,

Total SA,

Vivendi SA,

Eurazeo SA,

Safran SA,

Scor SE,

Unibail-Rodamco SE,

Zodiac Aerospace SA

pret

Ministre de Finances et des Comptes publics.

TIESA (pirm? pal?ta)

š?d? sast?v?: pal?tas priekš?d?t?ja R. Silva de Lapuerta [*R. Silva de Lapuerta*], tiesneši J. Regans [*E. Regan*], Ž. K. Bonišo [*J.?C. Bonichot*], A. Arabadžijevs [*A. Arabadjiev*] un K. G. Fernlunds [*C. G. Fernlund*] (referents),

?ener?ladvok?ts J. Tan?evs [*E. Tanchev*],

sekret?rs A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? apsv?rumus, ko sniedza:

- *Association française des entreprises privées (AFEP)*, Axa SA, *Compagnie générale des établissements Michelin SCA*, Danone SA, *ENGIE SA*, *Eutelsat Communications SA*, *LVMH Moët Hennessy-Louis Vuitton SE*, *Orange SA*, *Sanofi SA*, *Suez Environnement Company SA*, *Technip SA*, *Total SA*, *Vivendi SA*, *Eurazeo SA*, *Safran SA*, *Scor SE*, *Unibail-Rodamco SE* un *Zodiac Aerospace SA* v?rd? – G. Blanluet, N. de Boynes un S. Austry, advok?ti,
- Francijas vald?bas v?rd? – D. Colas un S. Ghiandoni, p?rst?vji,
- Be??jas vald?bas v?rd? – C. Pochet un M. Jacobs, p?rst?ves,
- Eiropas Komisijas v?rd? – N. Gossement un W. Roels, p?rst?vji,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

Spriedums

1 L?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu ir par to, k? interpret?t Padomes 2011. gada 30. novembra Direkt?vu 2011/96/ES par kop?jo sist?mu nodok?u uzlikšanai, ko piem?ro m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, kuri atrodas daž?d?s dal?bvalst?s (OV 2011, L 345, 8. lpp.), kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2014. gada 8. j?lija Direkt?vu 2014/86/ES (OV 2014, L 219, 40. lpp.) (turpm?k tekst? – “M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?va”), 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu un 5. pantu.

2 Šis l?gums ir iesniegts saist?b? ar tiesved?bu starp *Association française des entreprises privées (AFEP)* [Francijas priv?to uz??mumu asoci?ciju] un 17 uz??m?jsabiedr?b?m (turpm?k tekst? – “AFEP u.c.”), no vienas puses, un *ministre des Finances et des Comptes publics* [finanšu un budžeta ministru] (Francija), no otras puses, saist?b? ar pras?bu atceļt administrat?vo doktr?nu attiec?b? uz iemaksu, kas ir veicama papildus uz??mumu ien?kuma nodoklim un kas ir j?maks? m?tesuz??mumam rezidentam saist?b? ar pe??as, tostarp no t? meitasuz??mumiem nerezidentiem sa?emt?s pe??as, sadal?šanu.

Atbilstoš?ties?bu normas

Savien?bas ties?bas

3 Saska?? ar M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas preambulas 3. apsv?rumu Š?s direkt?vas m?r?is ir dividendes un citu veidu pe??u, ko meitasuz??mumi sadala par labu saviem m?tesuz??mumiem, atbr?vot no nodok?a, kas ieturams izcelsmes viet?, un nov?rst nodok?u dubultu uzlikšanu š?diem ien?kumiem m?tesuz??muma l?men?.

4 Š?s direkt?vas preambulas 7. un 9. apsv?rum? ir paredz?ts:

“(7) Gad?jum?, ja m?tesuz??mums sa?em sadal?tu pe??u, jo tas ir asoci?ts ar meitasuz??mumu, m?tesuz??muma dal?bvalstij vai nu j?atturas uzlikt nodok?us šai pe??ai, vai ar? j?uzliek nodok?i š?dai pe??ai, vienlaikus ?aujot m?tesuz??mumam no maks?jam? nodok?a summas atskait?t to uz??mumu ien?kuma nodok?a da?u, ko samaks?jis ar min?to pe??u saist?tais meitasuz??mums.

[..]

(9) Ar pe??as sadales maks?jumiem m?tesuz??muma past?v?gajam uz??mumam un ar min?to maks?jumu sa?emšanu m?tesuz??muma past?v?gaj? uz??mum? b?tu j?r?kojas t?pat, k? tas notiek starp meitasuz??mumu un m?tesuz??mumu. Tam b?tu j?attiecas uz gad?jumiem, kad m?tesuz??mums un t? meitasuz??mums atrodas vien? dal?bvalst? un past?v?gais uz??mums ir cit? dal?bvalst?. No otras puses, izskat?s, ka gad?jumos, kad past?v?gais uz??mums un meitasuz??mums atrodas vien? dal?bvalst?, var r?koties, pamatojoties uz attiec?g?s dal?bvalsts ties?bu aktiem, neskarot L?guma principu piem?rošanu.”

5 Min?t?s direkt?vas 4. panta 1. un 3. punkt? ir paredz?ts:

“1. Ja m?tesuz??mums vai t? past?v?gais uz??mums, pamatojoties uz m?tesuz??muma asoci?ciju ar savu meitasuz??mumu, sa?em sadal?to pe??u, m?tesuz??muma dal?bvalsts un t? past?v?g? uz??muma dal?bvalsts, iz?emot gad?jumu, ja meitasuz??mums ir likvid?ts:

- atturas š?dai pe??ai uzlikt nodok?us, ja š?da pe??a nav atskait?mi izdevumi meitasuz??mum?, un uzliek nodok?us š?dai pe??ai, ja š?da pe??a ir atskait?mi izdevumi meitasuz??mum?; vai
- uzliek š?dai pe??ai nodok?us, at?aujot m?tesuz??mumam un past?v?gajam uz??mumam – l?dz atbilstoš? maks?jam? nodok?a summas robežai – atskait?t no maks?jam?s nodok?a summas to uz??mumu ien?kuma nodok?a da?u, kas saist?ta ar min?to pe??u un ko samaks?jis meitasuz??mums un jebkurš zem?k? l?me?a meitasuz??mums, ar nosac?jumu, ka katr? l?men? uz??m?jsabiedr?ba un t?s zem?k? l?me?a meitasuz??mums atbilst 2. pant? min?taj?m defin?cij?m un atbilst 3. pant? noteiktaj?m pras?b?m.

[..]

3. Katra dal?bvalsts saglab? izv?les ties?bas paredz?t, ka no m?tesuz??muma pel?as, kam uzliek nodok?us, nevar atskait?t maks?jumus, kuri attiecas uz kapit?la da?u un zaud?jumiem, ko rada meitasuz??muma pe??as sadal?šana.

Ja vad?bas izmaksas, kas attiecas uz kapit?la da?u, š?d? gad?jum? ir noteiktas k? izmaksas ar vienotu likmi, noteikt? summa nevar p?rsniegt 5 % no meitasuz??muma sadal?t?s pe??as.”

6 M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 5. pant? ir noteikts:

“Pe??u, ko meitasuz??mums sadala m?tesuz??mumam, atbr?vo no nodok?a, kas ieturams izcelsmes viet?.”

Francijas ties?bas

7 No Ties? iesnietgtajiem lietas materi?liem izriet, ka saist?b? ar nodok?u rež?mu attiec?b? uz M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas piem?rošanas jom? ietilpstos pe??u Francijas Republika ir izv?l?jusies sist?mu, saska?? ar kuru š? pe??a ir atbr?vota no nodok?a, paturot ties?bas uzlikt nodokli attiec?gai izmaksu un maks?jumu da?ai, kas noteikta p?c vienotas likmes 5 % apm?r? un kas atbilst m?tesuz??muma veiktaj?m izmaks?m un maks?jumiem saist?b? ar t? l?dzdal?bu meitasuz??mum?, kurš sadal?jis šo pe??u. T?d?j?di min?t? pe??a ir atbr?vota no nodok?a 95 % apm?r?.

8 Visp?r?j? nodok?u kodeksa (turpm?k tekstu – “CGI”) 235.ter ZCA pant? ir noteikts:

“I. Francijas vai ?valstu sabiedr?b?m vai strukt?r?m, kur?m piem?rojams uz??mumu ien?kuma nodoklis Francij?, iz?emot Monet?r? un finanšu kodeksa L. 214?1. panta II punkt? paredz?tos kolekt?vo ieguld?jumu uz??mumus, k? ar? uz??mumus, kas atbilst Komisijas 2014. gada 17. j?nija Regulas (ES) Nr. 651/2014, ar ko noteiktas atbalsta kategorijas atz?st par sader?g?m ar iek?jo tirgu, piem?rojot L?guma 107. un 108. pantu, I pielikum? sniegtajai mikrouz??mumu, mazo un vid?jo uz??mumu defin?cijai, papildus šim nodoklim ir j?veic iemaksa par summ?m, kuras t?s sadala š? kodeksa 109.–117. panta izpratn?..

Iemaksa atbilst 3 % no sadal?taj?m summ?m [...].

[..]”

Pamatlieta un prejudici?lie jaut?jumi

9 AFEP u.c. iesniedza Valsts Padomei (Francija) pras?bu, l?dzot atceļt administrat?vo doktr?nu, konkr?ti, Instrukcijas BOI?IS?AUT?30?20160302 (*Bulletin officiel des finances publiques-impôts*, 2016. gada 2. marts) 70. punktu attiec?b? uz CGI 235.ter ZCA pant? paredz?to iemaksu, kas veicama papildus uz??mumu ien?kuma nodoklim, attiec?b? uz sadal?taj?m summ?m (turpm?k tekstu – “papildiemaksa”).

10 Savas pras?bas pamatojumam AFEP u.c., pamatojoties uz Konstit?cijas 61?1. pantu, izvirz?ja priorit?ru jaut?jumu par atbilst?bu Konstit?cijai. T?pat t?s nor?da, ka papildiemaksa ir pretrun?, galvenok?rt, M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punktam un, pak?rtoti, min?t?s direkt?vas 5. pantam.

11 Finanšu un budžeta ministrs uzskata, ka AFEP u.c. izvirz?tie pras?bas pamati nav pamatoti.

12 Iesniedz?jtiesa uzskata, ka konkr?to Savien?bas ties?bu normu interpret?cija noteiks t?s l?muma par priorit?ra jaut?juma par atbilst?bu Konstit?cijai iesniegšanu *Conseil constitutionnel* [Konstitucion?lajai padomei] (Francija). Pirmk?rt, t? preciz?, ka iemaksa, kas veicama papildus uz??mumu ien?kuma nodoklim, ir piem?rojama uz??m?jsabiedr?b?m vai strukt?r?m, kas sa??mušas ie??mumus no t?m piederošaj?m kapit?lda??m to meitasuz??mumos, gad?jum?, ja t?s veic šo ie??mumus p?rdali. Turkl?t iekas?šanas un piedzi?as k?rt?ba, kas piem?rojama šai papildiemaksai, esot identiska tai, kas paredz?ta attiec?b? uz uz??mumu ien?kuma nodokli.

13 Tom?r min?t?s papildiemaksas iekas?jam?bas gad?jums atš?iroties no uz??mumu ien?kuma nodok?a iekas?jam?bas gad?juma, jo iemaksa tiek piem?rota nevis dividenžu sa?emšanas br?d?, bet gan tad, kad uz??m?jsabiedr?ba, kas t?s ir sa??musi, t?s p?rdala.

14 T?pat t? nor?da, ka š?s pašas papildiemaksas b?ze, kur? cita starp? ir ?emta v?r? sadal?t? pe??a, kas radusies no pe??as uzkr?šanas, atš?iras no uz??mumu ien?kuma nodok?a b?zes. Šajos apst?k?os jaut?jums par to, vai papildiemaksa ir uzskat?ma par pe??as aplikšanu ar nodokli, kas b?tu pretrun? M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktam, min?t?s tiesas ieskat? rada nopietnas gr?t?bas.

15 Otrk?rt, min?t? tiesa nor?da, ka, ?emot v?r?, ka š?s papildiemaksas iekas?jam?bas gad?jums ir dividenžu izmaksa, ka t?s b?ze ir izmaks?to dividenžu summa, ka maks?t?js ir uz??m?jsabiedr?ba, kura sadala dividendes, un ka nav paredz?ts nodok?u kred?ts akcion?ra lab?, šai papildiemaksai, iev?rojot krit?rius, ko Tiesa noteikusi 2008. gada 26. j?nija spriedum? *Burda* (C?284/06, EU:C:2008:365), š?iet, nepiem?t ien?kuma izcelsmes viet? ietur?t? nodok?a ?paš?bas. Tom?r, ?emot v?r? 2001. gada 4. oktobra spriedumu *Athinaïki Zythopoiia* (C?294/99, EU:C:2001:505), iesniedz?jtiesai rodas jaut?jums, vai gad?jum?, ja papildiemaksa neveido ar min?t?s direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktu aizliegtu aplikšanu ar nodokli, t? nevar?tu tikt uzskat?ta par “nodokli, kas ieturams izcelsmes viet?”, no k? sadal?t? pe??a j?atbr?vo atbilstoši min?t?s direkt?vas 5. pantam.

16 Šajos apst?k?os Valsts Padome nol?ma aptur?t tiesved?bu un uzdot Tiesai š?dus prejudici?lus jaut?jumus:

“1) Vai M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. pants, it ?paši t? 1. punkta a) apakšpunkts, pie?auj t?du nodok?a maks?jumu, kas paredz?ts CGI 235.ter ZCA pant?, ko iekas? tad, kad uz??m?jsabiedr?ba, kurai piem?rojams uz??muma ien?kuma nodoklis Francij?, sadala pe??u, un kura nodok?a b?zi veido sadal?t?s summas?

2) Ja atbilde uz pirmo jaut?jumu ir noraidoša, vai t?ds nodok?a maks?jums, k?ds paredz?ts CGI 235.ter ZCA pant?, ir j?uzskata par “nodokli, kas ieturams izcelsmes viet?”, no kura meitasuz??muma sadal?t? pe??a ir atbr?vota atbilstoši min?t?s direkt?vas 5. pantam?”

Par I?gumu s?kt mutv?rdu procesu

17 Ar 2017. gada 31. marta v?stuli Francijas vald?ba I?dza s?kt mutv?rdu procesu, pamatojoties b?t?b? uz to, ka nav apspriests jaut?jums par risin?jumu, ko ?ener?ladvok?te J. Kokote [J. Kokott] ir pied?v?jusi savos secin?jumos liet? X (C?68/15, EU:C:2016:886), piem?rošanu pamatljet?.

18 Šaj? zi?? Tiesas Reglamenta 83. pant? ir paredz?ts, ka Tiesa jebkur? br?d?, uzklaus?jusi ?ener?ladvok?tu, var izdot r?kojumu par tiesved?bas mutv?rdu da?as s?kšanu vai atk?rtotu s?kšanu, it ?paši, ja t? uzskata, ka t? nav pietiekami inform?ta, vai ja k?ds lietas dal?bnieks p?c š?s da?as pabeigšanas iesniedz zi?as par jaunu faktu, kam var b?t izš?iroša ietekme uz Tiesas nol?mumu, vai ar? ja lieta ir j?izskata, pamatojoties uz argumentu, kuru lietas dal?bnieki nav apsprieduši.

19 Konkr?taj? gad?jum? Tiesa, uzklaus?jusi ?ener?ladvok?tu, uzskata, ka tai ir visa vajadz?g? inform?cija, lai pie?emtu nol?mumu šaj? liet?. T?tad nav j?izdod r?kojums par tiesved?bas mutv?rdu da?as s?kšanu.

Par prejudici?laijem jaut?jumiem

Par pirmo jaut?jumu

20 Ar savu pirmo jaut?jumu iesniedz?jtiesa b?t?b? jaut?, vai M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka š? ties?bu norma nepie?auj t?du m?tesuz??muma dal?bvalsts noteiktu nodok?u pas?kumu k? pamatliet? apl?kotais, ar kuru ir paredz?ts iekas?t nodokli saist?b? ar m?tesuz??muma veikto dividenžu sadali, ja š? nodok?a b?zi veido sadal?to dividenžu summas, tostarp t?s, kas n?k no š? uz??muma meitasuz??mumiem nerezidentiem.

21 No M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas preambulas 3. apsv?ruma izriet, ka š?s direkt?vas m?r?is ir nov?rst nodok?u dubultu uzlikšanu pe??ai, ko meitasuz??mums sadala par labu savam m?tesuz??mumam, m?tesuz??muma l?men?.

22 Šim nol?kam M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkt? dal?bvalst?m ir ?auts izv?l?ties starp div?m sist?m?m, proti, atbr?vošanas un uzlikšanas sist?mu. Proti, atbilstoši tam, kas paredz?ts š?s direkt?vas preambulas 7. un 9. apsv?rum?, min?taj? norm? ir preciz?ts, ka, ja m?tesuz??mums vai t? past?v?gais uz??mums, pamatojoties uz m?tesuz??muma asoci?ciju ar savu meitasuz??mumu, sa?em sadal?to pe??u, iz?emot gad?jumu, ja sadale tiek veikta saist?b? ar meitasuz??muma likvid?šanu, m?tesuz??muma dal?bvalsts un t? past?v?g? uz??muma dal?bvalsts vai nu atturas š?dai pe??ai uzlikt nodok?us, ja š?da pe??a nav atskait?mi izdevumi meitasuz??mum?, un uzliek nodok?us š?dai pe??ai, ja š?da pe??a ir atskait?mi izdevumi meitasuz??mum?, vai ar? uzliek š?dai pe??ai nodok?us, taj? paš? laik? at?aujot m?tesuz??mumam un past?v?gajam uz??mumam atskait?t no maks?jam?s nodok?a summas to uz??mumu ien?kuma nodok?a da?u, kas saist?ta ar min?to pe??u un ko samaks?jis meitasuz??mums un jebkurš zem?ka l?me?a meitasuz??mums (šodienas spriedums X , C?68/15, 71. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

23 Tom?r š? 4. panta 3. punkt? ir noteikts, ka katrā dal?bvalsts saglab? izv?les ties?bas paredz?t, ka no m?tesuz??muma pel?as, kam uzliek nodok?us, nav atskait?mi maks?jumi, kuri attiecas uz kapit?la da?u un zaud?jumiem, ko rada meitasuz??muma pe??as sadal?šana. T?pat no š?s ties?bu normas izriet, ka, ja vad?bas izmaksas, kas attiecas uz kapit?la da?u, š?d? gad?jum? ir noteiktas k? izmaksas ar vienotu likmi, š?da summa nevar p?rsniegt 5 % no meitasuz??muma sadal?t?s pe??as.

24 T?d?j?di š?s direkt?vas 4. panta m?r?is ir nov?rst, ka pe??a, ko par labu m?tesuz??mumam rezidentam sadala meitasuz??mums nerezidents, tiktu aplikta pirm?m k?rt?m meitasuz??muma l?men? t? rezidences valst? un otr?m k?rt?m – m?tesuz??muma l?men? t? rezidences valst?.

25 Konkr?taj? gad?jum?, pirmk?rt, ir j?preciz?, k? min?ts š? sprieduma 7. punkt?, ka Francijas Republika pe??u, kas n?k no m?tesuz??muma rezidenta meitasuz??muma nerezidenta, ir izv?l?jusies atbr?vot 95 % apm?r?.

26 Otrk?rt, ir j?nor?da, ka, t? k? iemaksas, kas veicama papildus uz??mumu ien?kuma nodoklim, b?zi veido m?tesuz??muma sadal?t? pe??a, š? b?ze var ietvert ar? pe??u, kas n?k no š? m?tesuz??muma meitasuz??mumiem, kuriem rezidence ir cit?s dal?bvalst?s, un l?dz ar to š? pe??a tiek aplikta apjom?, kas p?rsniedz M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 3. punkt? paredz?to maksim?lo v?rt?bu 5 % apm?r?.

27 T?d?j?di rodas jaut?jums, vai š?da min?t?s pe??as aplikšana nav pretrun?

M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vai.

28 Francijas un Be??ijas vald?bu ieskat? pe??a, ko m?tesuz??mums p?rdala par labu saviem akcion?riem, neietilpst M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta piem?rošanas jom?, jo š? norma ir piem?rojama tikai tad, kad m?tesuz??mums sa?em t? meitasuz??muma sadal?to pe??u.

29 Š?da interpret?cija nav atbalst?ma.

30 K? tas izriet no šodienas sprieduma X (C?68/15, 78. punkts), ir j?konstat?, ka š? interpret?cija neizriet nedz no š?s ties?bu normas teksta, nedz no t?s konteksta vai m?r?iem.

31 Min?t? sprieduma X 79. un 80. punkt? Tiesa preciz?ja, pirmk?rt, ka, paredzot, ka m?tesuz??muma dal?bvalsts un past?v?g? uz??muma dal?bvalsts “atturas š?dai pe??ai uzlikt nodok?us”, šaj? ties?bu norm? dal?bvalst?m ir aizliegts noteikt m?tesuz??mumam vai t? past?v?gajam uz??mumam nodok?us attiec?b? uz pe??u, ko meitasuz??mums sadala par labu savam m?tesuz??mumam, nenoš?irot, vai saist?b? ar nodok?u uzlikšanu m?tesuz??mumam iekas?jam?bas gad?jums ir š?s pe??as sa?emšana vai t?s p?rdale.

32 Otrk?rt, t? k? M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas m?r?is saska?? ar t?s preambulas 3. apsv?rumu ir nov?rst nodok?u dubultu uzlikšanu pe??ai, ko meitasuz??mums sadala par labu savam m?tesuz??mumam, m?tesuz??muma l?men?, fakts, ka m?tesuz??muma dal?bvalsts uzliek nodokli šim m?tesuz??mumam attiec?b? uz šo pe??u br?d?, kad t? tiek p?rdal?ta t?l?k, k? rezult?t? š? pe??a tiek aplikta apjom?, kas p?rsniedz min?t?s direkt?vas 4. panta 3. punkt? paredz?to maksim?lo v?rt?bu 5 % apm?r?, noz?m?tu nodok?u dubultu uzlikšanu min?t? m?tesuz??muma l?men? – pret?ji šai direkt?vai.

33 Turklt? šaj? kontekst? ir j?nor?da, ka nav b?tiskas noz?mes faktam, vai valsts nodok?u pas?kums ir vai nav kvalific?ts par uz??mumu ien?kuma nodokli. Šaj? zi?? pietiek konstat?t, ka M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkta piem?rošana nav pak?auta nosac?jumam par to, ka runai ir j?b?t konkr?ti par nodokli. Proti, šaj? ties?bu norm? ir paredz?ts, ka m?tesuz??muma dal?bvalsts atturas uzlikt nodok?us t? meitasuz??muma nerezidenta sadal?tajai pe??ai. T?tad min?t?s ties?bu normas m?r?is ir nov?rst, ka dal?bvalstis nosaka nodok?u pas?kumus, kas izrais?tu nodok?u dubultu uzlikšanu m?tesuz??mumiem attiec?b? uz š?du pe??u.

34 Šo konstat?jumu neliek apšaub?t 2006. gada 12. decembra sprieduma *Test Claimants in the FII Group Litigation* (C?446/04, EU:C:2006:774) 105. punkts, jo min?taj? punkt? Tiesa vien?gi ir izteikusies par noteikt?s uz??mumu ien?kuma nodok?a avansa maks?juma summas apr??ina k?rt?bas atbilst?bu M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vai gad?jum?, kad m?tesuz??mums rezidents p?rdala no meitasuz??muma nerezidenta sa?emt?s dividendes, nevis par š? nodok?a uzlikšanas atbilst?bu šai direkt?vai š?d? gad?jum?.

35 ?emot v?r? iepriekš izkl?st?to, uz pirmo jaut?jumu ir j?atbild, ka M?tesuz??mumu un meitasuz??mumu direkt?vas 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?du m?tesuz??muma dal?bvalsts noteiku nodok?u pas?kumu k? pamatlief? apl?kotais, ar kuru ir paredz?ts iekas?t nodokli saist?b? ar m?tesuz??muma veikto dividenžu sadali, ja š? nodok?a b?zi veido sadal?to dividenžu summas, tostarp t?s, kas n?k no š? uz??muma meitasuz??mumiem nerezidentiem.

Par otro jaut?jumu

36 ?emot v?r? uz pirmo jaut?jumu sniegto atbildi, uz otro jaut?jumu nav j?atbild.

Par ties?šan?s izdevumiem

37 Attiec?b? uz pamatlietas pus?m š? tiesved?ba ir stadija proces?, kuru izskata iesniedz?jtiesa, un t? lemj par ties?šan?s izdevumiem. Izdevumi, kas radušies, iesniedzot apsv?rumus Tiesai, un kas nav min?to pušu izdevumi, nav atl?dzin?mi.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (pirm? pal?ta) nospriež:

Padomes 2011. gada 30. novembra Direkt?vas 2011/96/ES par kop?jo sist?mu nodok?u uzlikšanai, ko piem?ro m?tesuz??mumiem un meitasuz??mumiem, kuri atrodas daž?d? dal?bvalst?s, kur? groz?jumi izdar?ti ar Padomes 2014. gada 8. j?lija Direkt?vu 2014/86/ES, 4. panta 1. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka tas nepie?auj t?du m?tesuz??muma dal?bvalsts noteiktu nodok?u pas?kumu k? pamatljet? apl?kotais, ar kuru ir paredz?ts iekas?t nodokli saist?b? ar m?tesuz??muma veikto dividenžu sadali, ja š? nodok?a b?zi veido sadal?to dividenžu summas, tostarp t?s, kas n?k no š? uz??muma meitasuz??mumiem nerezidentiem.

[Paraksti]

* Tiesved?bas valoda – fran?u.